

**ROZHODNUTIE**

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako disciplinárny súd v senáte zloženom z predsedu JUDr. Karola Kučeru a sudcov JUDr. Jany Burešovej a JUDr. Jany Dubivskej, o návrhu predsedu Krajského súdu v B [redacted] B [redacted] proti JUDr. D [redacted] B [redacted] doručeného dňa 4. augusta 2008, vedený pod sp. zn. 1 Ds 11/2008, na ústnom pojednávaní konanom 17. augusta 2009 takto

**r o z h o d o l :**

JUDr. D [redacted] B [redacted] nar. 10. mája 1953, sudca Krajského súdu v B [redacted] B [redacted], trvale bytom P [redacted] B [redacted] B [redacted]

**j e v i n n ý,**

že ako zákonný sudca v období od 14. decembra 2007 do 31. júla 2008 napriek tomu, že vo veci 23 S 193/2007, 23 S 194/2007, 23 S 195/2007 boli vyhlásené rozhodnutia 14. novembra 2007, ktoré mali byť vyhotovené do 14. decembra 2007, zvukové záznamy nadiktovaného rozhodnutia odovzdal v týchto prípadoch až dňa 23. januára 2008 napriek tomu, že rozhodnutie 23 S 206/2007 bolo vyhlásené 28. novembra 2007, ktoré malo byť vyhotovené do 28. decembra 2007, zvukové záznamy odovzdal až 14. januára 2008. Napriek tomu, že vo veci 23 Sp 37/2007 a 26 Sp 45/2007 bolo rozhodnutie vyhlásené 19. novembra 2007, ktoré malo byť vyhotovené do 19. decembra 2007, zvukové záznamy odovzdal 14. januára 2008 napriek tomu, že vo veci 1 Scud 9/2007 bolo rozhodnutie vyhlásené 21. novembra 2007 a malo byť vyhotovené do 21. decembra 2007, zvukové záznamy boli odovzdané až dňa 29. januára 2008. Napriek tomu, že vo veci 23 S 201/2007 bolo rozhodnutie vyhlásené 19. decembra 2007 a malo byť vyhotovené 19. januára 2008, zvukové záznamy boli odovzdané 11. februára 2008 napriek tomu, že vo veci 26 Sp 42/2007 bolo rozhodnutie vyhlásené 5. decembra 2007 a malo byť vyhotovené do 5. januára 2008, zvukové záznamy boli odovzdané až dňa 24. januára 2008.

Napriek tomu, že vo veci 26 Sp 9/2008 bolo rozhodnutie vyhlásené 17. marca 2008, ktoré malo byť vyhotovené do 17. apríla 2008, zvukové záznamy odovzdal 30. apríla 2008 napriek tomu, že vo veciach 23 S 232/2007 a 23 S 15/2008 boli rozhodnutia vyhlásené 16. apríla 2008, ktoré mali byť vyhotovené do 16. mája 2008, zvukové záznamy odovzdal až 23. júna 2008 napriek tomu, že vo veci 23 S 20/2008 bolo rozhodnutie vyhlásené 23. apríla 2008, ktoré malo byť vyhotovené do 23. mája 2008, zvukový záznam odovzdal až 23. júna 2008 napriek tomu, že vo veci 1 Scud 1/2008 bolo rozhodnutie vyhlásené 23. apríla 2008, ktoré malo byť vyhotovené do 23. mája 2008, zvukový záznam odovzdal až 3. júla 2008.

Napriek tomu, hoci rozhodnutia 26 Sp 60/2007 a 26 Sp 61/2008 boli vyhlásené 26. mája 2008 a zvukové záznamy mali byť odovzdané do 26. júna 2008 ku dňu podania disciplinárneho návrhu, t. j. k 31. júlu 2008, zvukové záznamy neboli vôbec odovzdané a tohto konania sa dopustil tak, že ani v jednom prípade nepožiadaval o predĺženie lehoty na napísanie rozhodnutia podľa § 158 ods. 4 O. s. p.,

**t e d a**

porušil základnú povinnosť sudcu podľa § 30 ods. 1 Zákona o sudcoch tým, že v pridelených veciach nekonal plynulo bez zbytočných prietáhov,

**t ý m s a d o p u s t i l**

disciplinárneho previnenia podľa § 116 ods. 1 písm. a/ zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

**z a t o s a m u**

podľa § 117 ods. 1 písm. b/ Zákona o sudcoch

**u k l a d á**

disciplinárne opatrenie „zníženie funkčného platu o 15 % na obdobie troch mesiacov“.

### O d ô v o d n e n i e

Predseda Krajského súdu v B. E. podal dňa 4. augusta 2008 na disciplinárny súd návrh na začatie disciplinárneho konania proti sudcovi Krajského súdu v B. E. JUDr. B. za disciplinárne previnenie podľa § 116 ods. 1 písm. a/ zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich v znení noviel, ktorého sa mal dopustiť skutkami uvedenými vo výroku tohto rozhodnutia. Podľa tvrdenia navrhovateľa sudca krajského súdu JUDr. B. mal pridelené na vybavenie vecí 23 S 193/2007, 26 Sp 9/2008, 23 S 194/2007, 23 S 232/2007, 23 S 195/2007, 23 S 15/2008; 23 S 206/2007, 23 S 20/2008, 23 Sp 37/2007, 1 Scud 1/2008, 26 Sp 45/2007, 26 Sp 60/2007, 1 Scud 9/2007, 26 Sp 61/2007, 23 S 201/2007, 26 Sp 42/2007. Povinnosťou sudcu bolo veci prejednať a po vyhlásení do 30 dní napísať, čo v jeho prípade znamenalo odovzdať zvukové záznamy o napísaní vecí do kancelárie správneho kolégia. Pokiaľ sudca nestihne rozhodnutie vyhotoviť do 30 dní, požiada predsedu súdu o predĺženie lehoty na napísanie. Ani v jednom prípade zo 16 uvedených nepožiadal sudca JUDr. B. o predĺženie lehoty na napísanie a rozhodnutia vyhotovil podľa vlastného uváženia. Podľa názoru navrhovateľa vzhľadom na uvedené skutočnosti sudca JUDr. B. konal v rozpore s uvedenými ustanoveniami, nevykonával svoje povinnosti svedomito, v pridelených veciach nepracoval bez zbytočných prieťahov, svoje povinnosti neplnil riadne a včas, pretože v lehote do 30 dní od vyhlásenia rozhodnutia nevyhotovil rozhodnutia, takže nemohlo dôjsť k odoslaniu rozhodnutí do 30 dní odo dňa vyhlásenia a ani v jednom prípade nepožiadal predsedu súdu o predĺženie lehoty na napísanie rozhodnutia. Navrhol preto, aby disciplinárny súd uznal sudcu za vinného z disciplinárneho previnenia podľa § 116 ods. 1 písm. a/ zákona č. 385/2000 Z. z. v znení noviel a uložil mu podľa § 117 ods. 1 písm. b/ zákona č. 385/2000 Z. z. zníženie funkčného platu o 15 % na dobu tri mesiace.

Navrhovateľ – predseda Krajského súdu v B. E. svojim podaním zo dňa 7. januára 2009 navrhol, aby disciplinárny senát oproti pôvodnému návrhu vyššie uvedenému zvažoval, či konanie sudcu JUDr. B. ohľadne viny nie je potrebné kvalifikovať ako závažné disciplinárne previnenie podľa § 116 ods. 2 písm. b/ a písm. g/ zákona č. 385/2000 Z. z., pretože povaha porušenej povinnosti (základná povinnosť sudcu vypracovávať súdne rozhodnutia včas), spôsob konania (nepožiadal o predĺženie lehoty na vypracovanie rozhodnutia), opakovanie nevypracovania rozhodnutí (v minulosti neboli lehoty dodržané niekoľko mesiacov, ba rokov) a prirážajúce okolnosti v tom, že sudca

má vytvorené všetky podmienky na včasné vypracovanie rozhodnutia, je jeho škodlivosť zvýšená a okrem toho oneskoreným vypracovaním rozhodnutí zavinil prieťahy v konaní. Navrhovateľ preto týmto doplnením svojho pôvodného návrhu navrhol, aby jeho konanie bolo kvalifikované ako závažné disciplinárne previnenie a aby disciplinárny senát uložil sudcovi disciplinárne opatrenie podľa § 117 ods. 5 zákona č. 385/2000 Z. z., a to zníženie funkčného platu o 50 % na dobu päť mesiacov.

Disciplinárny súd po prejednaní veci na ústnom pojednávaní, na ktorom vykonal dokazovanie, a to výsluchom navrhovateľa, sudcu JUDr. B. B. prečítal a oboznámil rozhodnutie 26 Sp 42/2007 na č. 1. 5 a rozhodnutia na č. 1. 6, 7, 8, 9, 10, 11 a 12, zoznam skončených vecí u sudcu JUDr. B. za roky 2007 a 2008 podľa prehľadu z č. 1. 35 – 38 a vyjadrenie zo dňa 15. decembra 2008 z č. 1. 26.

Podľa § 30 ods. 1 Zákona o sudcoch v občianskom živote, pri výkone funkcie sudcu, aj po jeho skončení sa sudca musí zdržať všetkého, čo by mohlo narušiť vážnosť a dôstojnosť funkcie sudcu alebo ohroziť dôveru v nezávislé, nestranné a spravodlivé rozhodovanie súdov. Obmedzenia štátneho funkcionára pri výkone štátnej funkcie podľa osobitného predpisu sa vzťahujú primerane aj na sudcu.

Podľa § 116 ods. 1 písm. a/ Zákona o sudcoch disciplinárnym previnením je zavinené nesplnenie alebo porušenie povinností sudcu.

Podľa § 116 ods. 2 písm. b/ a písm. g/ zákona č. 385/2000 Z. z. závažným disciplinárnym previnením je konanie uvedené v odseku 1, ak vzhľadom na porušenie povinností, spôsob konania, mieru zavinenia, opakovanie alebo iné prítiažujúce okolnosti je jeho škodlivosť zvýšená a toto zavinené konanie sudcu má za následok prieťahy v súdnom konaní.

Podľa § 158 ods. 4 O. s. p. ak predseda súdu zo závažných dôvodov nerozhodne inak, rozsudok sa vyhotoví a odošle do 30 dní odo dňa jeho vyhlásenia; vo veciach týkajúcich sa maloletých detí sa rozsudok vyhotoví a odošle do 10 dní odo dňa jeho vyhlásenia.

Sudca JUDr. L. H. na ústnom pojednávaní uviedol, že podľa jeho názoru čiastkové skutky v bode 1 až 9 ohľadom nenapísaných rozhodnutí sú premlčané a navrhol

preto, aby disciplinárny senát na tieto skutky neprihliadal. Skutky uvedené v poradí 10 až 16 nenamietal, cíti sa vinným a uznal, že sú disciplinárnymi previneniami a zasluhujú si disciplinárne odsúdenie.

Z vykonaného dokazovania disciplinárny senát zistil a mal bez akýchkoľvek pochybností preukázané, že sudca JUDr. L. E. nenapísal rozhodnutia konkrétne uvedené vo výrokovej časti disciplinárneho rozhodnutia v zákonom predpísanej lehote a ani nepožiadal predsedu súdu o predĺženie lehoty na napísanie rozhodnutia podľa § 158 ods. 4 O. s. p. Túto konkrétnu skutočnosť mal disciplinárny senát preukázanú z prečítaných a oboznámených rozhodnutí a to :

- |                                      |                                 |
|--------------------------------------|---------------------------------|
| 1. 23 S 193/2007 zo dňa 14. 11. 2007 | 10. 26 Sp 9/2008 z 17. 3. 2008  |
| 2. 23 S 194/2007 zo dňa 14. 11. 2007 | 11. 23 S 232/2007 z 16. 4. 2008 |
| 3. 23 S 195/2007 zo dňa 14. 11. 2007 | 12. 23 S 15/2008 zo 16. 4. 2008 |
| 4. 23 S 206/2007 zo dňa 28. 11. 2007 | 13. 23 S 20/2008 z 23. 4. 2008  |
| 5. 23 Sp 37/2007 zo dňa 19. 11. 2007 | 14. 1 Scud 1/2008 z 23. 4. 2008 |
| 6. 26 Sp 45/2007 zo dňa 19. 11. 2007 | 15. 26 Sp 60/2007 z 26. 5. 2008 |
| 7. 1 Scu 9/2007 zo dňa 21. 11. 2007  | 16. 26 Sp 61/2007 z 26. 5. 2008 |
| 8. 23 S 201/2007 zo dňa 19. 12. 2007 |                                 |
| 9. 26 Sp 42/2007 zo dňa 5. 12. 2007  |                                 |

Navrhovateľ vo svojom záverečnom prednese na ústnom pojednávaní zotrval v plnom rozsahu na podanom návrhu, navrhol uznať vinu zo závažného previnenia a uložiť opatrenia a to 5 mesiacov znížiť funkčný plat o 50 %.

Sudca sa vo svojom záverečnom prednese na ústnom pojednávaní vyjadril, aby súd zväžil okolnosť, že vedenie krajského súdu ho od 1. augusta 2009 ustanovilo do funkcie riadiaceho predsedu senátu, čo podľa neho znamená, že ho pozitívne hodnotia a na druhej strane navrhujú trest, ktorý považuje za prísny a ktorý existenčne ohrozuje jeho a aj jeho rodinu.

Po vykonanom dokazovaní a vyhodnotení vykonaných dôkazov jednotlivo a v ich vzájomnom súhrne disciplinárny senát dospel k záveru, že sudca JUDr. L. E. sa dopustil konania kladené mu za vinu v podanom návrhu.

Tu disciplinárny senát neakceptoval názor sudcu, aby disciplinárny senát neprihliadal na skutky v bode 1 až 9 z dôvodu, že sú premlčané, pretože sa s týmto návrhom nestotožnil. Podľa názoru disciplinárneho senátu sudca JUDr. B. [REDAKOVANÉ] tým, že nenapísal rozhodnutia v zákonom predpísanej lehote v zmysle § 158 ods. 4 O. s. p. konal opakovane a ako zákonný sudca si tak opakovane neplnil povinnosti v pridelených veciach, v ktorých rozhodoval – ktoré vyššie cituje disciplinárny senát. Podľa názoru disciplinárneho senátu opakovanie konania v konkrétnej disciplinárnej veci senát považoval konanie sudcu v samostatných pridelených veciach, v ktorých nevyhotovoval rozhodnutia v zákonom určenej lehote a o ktorých rozhodoval. Podľa názoru disciplinárneho senátu začiatok plynutia subjektívnej lehoty na podanie návrhu, t. j. 6-mesačnej lehoty a jej plynutia začína odo dňa dokončenia tohto opakovaného konania v rámci objektívnej lehoty, ktorá je zákonom č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a príseďiacich kogentne určená v trvaní dvoch rokov. Tu disciplinárny senát vychádzal z konštantnej a ustálenej praxe disciplinárnych senátov v rámci posudzovania zavinených neplnení si povinností sudcov.

Disciplinárny senát oproti rozšírenému návrhu navrhovateľa na uznanie viny sudcu zo závažného previnenia dospel k záveru, že síce boli splnené formálne znaky ustanovenia § 116 ods. 2 písm. b/ a písm. g/ zákona č. 385/2000 Z. z., ale po vyhodnotení vykonaných dôkazov s prihliadnutím aj na zákonom určenú škodlivosť konania a osobu sudcu, disciplinárny senát dospel k záveru, že neboli splnené materiálne znaky ustanovenia § 116 ods. 2 písm. b/ a písm. g/ zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a príseďiacich. Pri tomto svojom názore disciplinárny senát vychádzal zo skutočností, že škodlivosť konania sudcu nebola do takej miery zvýšená, aby materiálne zakladala použitie ods. 2 § 116 zákona č. 385/2000 Z. z.

K tomuto záveru disciplinárny senát dospel na základe vykonaného dokazovania a z vyjadrenia navrhovateľa, ktorý na ústnom pojednávaní sa vyjadril, že po tom, ako bol podaný návrh na disciplinárne konanie, sudca JUDr. B. [REDAKOVANÉ] píše rozhodnutia v lehote a vzhľadom k jeho výsledkom práce ako sudcu, t. j., že si vykonáva svoje sudcovské povinnosti riadne, bol dňa 1. augusta 2009 vedením krajského súdu určený za riadiaceho predsedu senátu. Ani v čase žalovaného obdobia, t. j. od 14. decembra 2007 do 31. júla 2008 u okrem týchto nenapísaných rozhodnutí neboli zistené žiadne porušovanie povinnosti v zmysle § 30 ods. 1 zákona č. 385/2000 Z. z.

Po takomto zistení, ktorý predniesol navrhovateľ v rámci záverečného návrhu disciplinárny senát dospel k záveru, že sudca JUDr. B. [REDACTED] ku dňu ukladania disciplinárneho opatrenia, ako aj posudzovania jeho viny patrí k sudcom, ktorí si riadne plnia svoje povinnosti, o čom nesporne svedčí skutočnosť, že bol určený Krajským súdom v B. [REDACTED] ku dňu 1. augusta 2009 v zmysle Zákona o súdoch č. 757/2004 Zb. riadiacim predsedom senátu v agende, ktorú vykonáva. Aj túto skutočnosť disciplinárny senát vyhodnocoval v rámci posudzovania materiálnej stránky uznania viny v zmysle ods. 2 § 116 zákona č. 385/2000 Z. z.

To boli dôvody, pre ktoré disciplinárny senát uznal JUDr. B. [REDACTED] vinného v zmysle výrokovej časti rozhodnutia a nie aj zo závažného previnenia podľa § 116 ods. 2 zákona č. 385/2000 Z. z.

Disciplinárny senát uložil sudcovi JUDr. B. [REDACTED] pôvodne navrhované disciplinárne opatrenie tak, ako to navrhovateľ navrhol v svojom návrhu zo dňa 31. júla 2008, a to zníženie funkčného platu o 15 % na dobu troch mesiacov, pretože to vzhľadom k vyhodnotenej osobe sudcu považuje za primerané a postačujúce.

Z uvedených dôvodov Najvyšší súd Slovenskej republiky – disciplinárny súd rozhodol tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**P o u č e n i e :** Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na podpísanom disciplinárnom súde. Včas podané odvolanie má odkladný účinok.

V Bratislave 17. augusta 2009



JUDr. Karol K u č e r a, v. r.  
predseda disciplinárneho senátu

Za správnosť vyhotovenia: Monika Ivančíková